

DEPORTE

TOTAL

Polémica

**GILDEMEISTER
AL ATAQUE**

\$ 160

Recargo flete aéreo
I - II - XI y XII región: \$ 10

COPA LIBERTADORES

Otra vez
con los
uruguayos

• Colo Colo, Ovale,
Palestino y Huachipato

finalistas del
Torneo Palla Gol

ARAVENA A 120 KM POR HORA

Espectacular
medición del disparo
del cañonero de
América



FINALISTAS... ¡A SUS MARCAS!

Por distintos caminos, Colo Colo-Palestino-Ovalle y Huachipato consiguieron su clasificación para las semifinales del campeonato Polla Gol. Los cuatro, sin embargo, lucen méritos similares como para quedarse con el cetro del trofeo.

Huachipato, por el fruto de una genialidad del "Pelé" Araya y la planificación siempre eficiente de Luis Santibañez.

Ovalle, en una sorpresa sólo comparable a la que tuvieron los hípicas en el Hipódromo, con el traspás de "Geológico".

Palestino, con ese fútbol que incomoda a cualquiera y más aun a los equipos de ritmo cansino, como Cobreloa.

Y Colo Colo, por la contundencia de sus individualidades y la calidad y cantidad de su plantel de jugadores.

Esos fueron los argumentos exhibidos por estos cuatro equipos, que han llegado hasta el umbral de la gloria en la disputa de esta Copa Polla Gol, que ya estuvo en las vitrinas del cacique, pero que constituye toda una ilusión inédita para los otros tres aspirantes.

La clasificación de Huachipato y Ovalle, en el Estadio Regional de Concepción, es analizada en recuadro aparte, por lo que aquí nos cabe preocuparnos de lo que sucedió el domingo, en el Estadio Nacional.

NADIE QUIERE JUGAR CON PALESTINO

Al término del encuentro preliminar, conversamos con Gustavo Cortés y le preguntamos qué rival le gustaría en semifinales. Su respuesta fue contundente y definitiva: "Quisiera, total, el que quiere ser campeón tiene que estar capacitado para ganarlo a todos".

Curiosamente, sin embargo, a Palestino no lo quiere tener nadie por adversario. Por lo menos, no hasta la final del Torneo Polla Gol, cuando ya no queda posibilidad alguna de escoger contrincante. Colo Colo, cuando supo que Huachipato y Ovalle

proponían una semifinal entre ellos y otra entre los equipos de la capital, se opuso terminantemente. Por motivos económicos, según sus dirigentes, pero en el fondo está también el respeto deportivo hacia los tricolores. Los provincianos, por su parte, hasta veían con buenos ojos la posibilidad de medirse inmediatamente con los albos ("porque van a estar agotadísimo por los dos partidos de la Copa Libertadores que deberán disputar este semana"), pero también se oponían ante la alternativa de verse las caras con Palestino.

La respuesta al "por qué" de este temor hacia el elenco de colonia la tiene Cobreloa, que se convirtió el domingo en otro de los "grandes" que cae ante el elenco de la calle Santo Domingo.

En el papel, por su campaña previa y por la reincorporación de sus seleccionados, era el cuadro de Calama el favorito en todas las consideraciones previas. No obstante, en la cancha, las cosas se escribieron de distinta manera.

Palestino, por emplear un término bien popular, es un equipo "fregado" para sus rivales. Corre mucho —lo que ya es bastante decir en nuestro medio—, ninguno de sus hombres se siente estrella y, debido a eso, no se aprovecha del trabajo de los demás, y su técnico, Gustavo Cortés, ve el fútbol de una sola manera, sin complejos.

Por lo mismo, los equipos tan monocordes y repetidos en su esquema —como es el caso de este Cobreloa— sufren las consecuencias. Y no es primera vez que entre estos dos adversarios se da este resultado, por lo que ya no debería constituir sorpresa el triunfo tricolor, pero el mérito mayor en esta oportunidad es que el 2 a 1 se





Desde dos ángulos, Gutiérrez.- El momento preciso en que el portero derecho de Colo Colo abre el marcador y da inicio a su gran actuación ante Cobresal.



Goles en el preliminar.- Núñez, de penal, fusilo a Fournier y le da el triunfo a Palestino en tiempo complementario. Antes, había empatado Carlos Rojas, con el cabezazo que se dispone a conectar en la foto de la derecha.

obtuvo en tiempo complementario y luego de haber jugado más de 45 minutos con un hombre menos, por expulsión de Osorio.

Palestino, aparentemente, entrega el terreno, pero lo hace sólo para ganar espacios para el pique en contrapunto de sus veloces atacantes. Y así fue como, salvo la ocasión increíble que desperdició Letelier, las mejores oportunidades de gol no las tuvo Cobreloa con su dominio, sino que le pertenecieron al elenco tricolor, con sus réplicas a cargo de Nuñez y Urrutia.

Es un ejemplo de lo que se puede conseguir cuando hay entrega, humildad y audacia. Sí, audacia... porque ¿cuántos entrenadores se habrían animado a confirmar como último hombre en la defensa a un juvenil como Mizola, que sólo tenía un partido en Primera División? Cortés lo hizo.

Eso también es Palestino: respeto por los consagrados, pero iguales oportunidades para los que recién están comenzando. Por eso es que nadie quiere ahora jugar contra ellos.

LA TARDE DE JUAN GUTIÉRREZ

Cuando a los tres minutos el puntero derecho de Colo Colo aprovechó un error de Juan Carlos Díaz y derrotó al uruguayo Acuña, estableció de paso un hecho inédito para Colo Colo en el profesionalismo: por primera vez, en un partido oficial, le asalta a Cobresal.

Y cuando en pleno segundo tiempo, con un carácter pleno de potencia y habilidad anotó el mejor tanto del partido y el

tercero del elenco popular, ahí mismo le puso la lápida a un equipo, como el del norte, que hasta ese instante seguía dando dura batalla.

Esas dos jugadas, absolutamente determinantes en el resultado, bastarían para otorgarle a Juan Gutiérrez, por sí solas, la propiedad absoluta de la "tarde tricolorina". Pero, más que la importancia de esas conquistas mismas, lo que prueba esta actuación del juvenil delantero albo es la calidad y cantidad del plantel que dirige Pedro García. Porque, como lo dijimos en anteriores oportunidades, hasta los "reservas" están perfectamente capacitados como para enfrentar con posibilidades a cualquier equipo chileno. Y esa es también la fuerza en la que se sustentan las aspiraciones de Colo Colo, al estar jugando a dos bandas en Copa Libertadores y Pólia Gol.

Cobresal, a pesar de lo categórico de las cifras, dejó mejor impresión que Cobreloa. Por lo menos, ratificó la vigencia de un estilo alegre y que nace en el despliegue de sus tres mediocampistas. Lamentablemente, no tuvo la misma capacidad donde se ganan los partidos, en las áreas. En la suya cometió errores imperdonables y en la del frente sintió la ausencia de su goleador Nelson Pedetti. Esas son ventajas que no se le pueden otorgar a Colo Colo. No importando para nada que el equipo albo esté integrado por titulares o suplentes. ¿O no es así, Juan Gutiérrez? 

Gerardo Ayala
Notas: Marco A. Cumsille
Fotos: Manuel González,
Patricio Fuentes, Jorge Ruiz
y René Cid



Roberto Dúbo reverenció lasuras en Palestino. En lo alto, se impone a Hugo Lillo, quien no se permitió en el mediotiempo de Cobreloa.

HUACHIPATO Y OVALLE, CON PASAJE

Concepción. Diez mil personas en las tribunas, y el fútbol que se prolonga hasta el anochecer, con toda la carga de emoción y dramatismo aportada por el suspenso que provocan Ovalle y Fernández Vial en el partido estelar. En semifinales del torneo Pólia Gol ya están Huachipato y los ovalinos, en un desenlace no exento de sorpresas, que, sin embargo, premió con entera justicia a los dos mejores equipos de la jornada cumplida en el Estadio Regional de la Avenida Collao.

El balance futbolístico entrega lo mejor a cuenta de una sorpresa: Ovalle. El conjunto que viajó cientos de kilómetros desde el norte, que entró la tarde del viernes en la capital y que al sábado ya estaba arriba del bus para partir a la octava región, olvidando incluso sus indisolubles problemas económicos. No es milagro,

pues nadie podrá discutir las bondades de un plantel que el técnico Humberto Cruz fue colocando en la totalidad de la satisfacción con la acostumbrada entrega colectiva que el "Chico" les exige siempre a sus dirigidos. De partida, Deportes Ovalle ya es el club de Segunda División que llegó en la mejor posición del campeonato de apertura, por lo que con absoluta justicia le corresponde el premio de quinientos mil pesos fijado por la Asociación Central de Fútbol para el "campeón del Ascenso, más allá de la figuración que alcance en el recuento global.

No hubo un fútbol de gran jerarquía, es cierto. No podía esperarse tanto de cuatro equipos que luchan con profesionalismo, con la presión de las exigencias, con los "dientes apretados". Acaso Huachipato fue la expresión colectiva de mayor nivel, por el

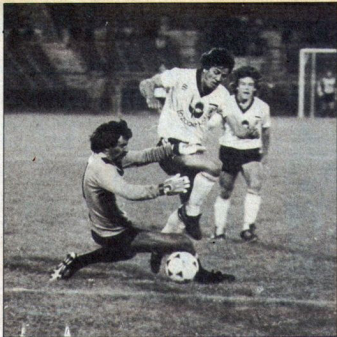
trabajo general que ha lucido a lo largo de esta temporada, en mérito al buen ordenamiento impuesto por la experiencia del conductor técnico Luis Santibáñez. Además, obviamente, en el plantel de la usina se integraron jugadores de superior categoría, tales como Carballo, Gutiérrez, Enriquez, Araya, por citar sólo algunos, que se transformaron en sus figuras prominentes.

En el análisis particular de cada uno, la gran decepción la constituyó Fernández Vial, pues a Malleco Unido no podía otorgársele la misma opción del resto, tomando en cuenta su clasificación "de yapa" respecto a sus pretensiones originales en este certamen experimental.

EL ALERO FÚTBOL DE OVALLE

Entre todos, Deportes Ovalle recató los aplausos más sinceros en Concepción. Al margen de su triunfo tan

justo como expresivo sobre el Vial, este inconocible Vial de Nelson Acosta, Ovalle exhibió atributos individuales y colectivos dignos de consideración. Cuando hubo que luchar, poner fuerte la pierna y aguantar la proverbial garra de los aurinegros, el conjunto verde del Limari no dio ventajas ni pidió concesiones especiales. Y a la hora decisiva, luego de los noventa minutos reglamentarios, sacó el "segundo aire" y desequilibró a través de varios jugadores importantes. Los dos goles de Osvaldo Gómez habían por sí solos de la trascendencia del mediocampista en el desenlace del encuentro, pero habría que agregar el talentoso manejo de la pelota y la claridad que éste demuestra en el campo. Además, el volante Rivera, y arriba el puntero Bramet—ex evertoniano—aparecieron con personalidad para definir la



Victor Cabrera está justificando con goles y con entrega su contratación en Colo Colo. Poco a poco ha ido rindiendo cada vez más, aunque sin enfocarse definitivamente como figura.

NACIONAL

lucha en los "calientes" minutos finales.

Incluso, el capítulo ingrato de las expulsiones no pesó demasiado en el epílogo. A los 46 minutos, el puntero Valenzuela se fue de la cancha por una decisión

aparentemente exagerada del juez Gastón Castro, mientras que Carrasco siguió la misma vía a los 53', y el goleador vialino Zambrano dejó con nueve hombres a su cuadro, a cinco minutos del final.

Más tarde, en vestuarios, lógicamente que el más feliz y orgulloso fue el entrenador Humberto Cruz. "Se impuso el buen fútbol, lo mejor técnico, sobre la fuerza y la garra —confesó—. Lo malo está cuando en un equipo se olvida el fútbol y sólo aparece la fortaleza, y eso fue lo que yo quise combinar bien cuando estuve en el Vial", agregó el popular "Chita" Cruz.

El otro técnico ganador de la jornada, Luis Santibáñez, opinó con mayor mesura. "Ya

estamos en una etapa importante del Pella Got, y aunque nadie exigió el título o algo similar, pienso que podemos aspirar a dar la sorpresa", manifestó.

En definitiva, el alegre juego de Ovalle resultó lo más resaltante y espectacular del programa penquista. Huachipato dio otro paso adelante con no pocas dificultades, y Fernández Vial se quedó a la vera del camino lamentando sus equivocaciones y la superioridad del rival. La justicia, sin embargo, entregó pasaportes legítimos a Ovalle y Huachipato, que ya verán hasta dónde les alcanza el fuelle...

Huachipato tuvo más dificultades que los presupuestados, pero al final se impuso lógicamente a Malleco por un gol a cero.



FIGURAS DE



Manuel Araya, con una "piñta" muy "ad hoc" para jugar en el arco de Palestino, y Manuel Monte, un juvenil que debutó hace sólo una semana ante O'Higgins y que tuvo el respaldo de Gustavo Cortés para seguir como titular ante Cobreloa.

¿QUIEN DIJO QUE ARAYA ES LOCO?

Tiene más de quince años en el fútbol profesional y continúa causando la misma expectación que en sus primeros partidos. Sin duda, Manuel Araya, el "Loco", sigue tan vigente como cuando era un muchacho, sumando a sus aptitudes futbolísticas su extravagancia y su personalidad. La vestimenta que muestra la foto y que exhibió al salir a la cancha en el encuentro Palestino-Cobreloa sorprende, porque era un canchero inédito en esas canchas. Sin embargo, el arquero tricolor tiene un razonamiento propio y también una justificación.

"Algún vez en Chile alguien tiene que comenzar a hacer cosas, a salir de lo tradicional. Primero que todo, mi traje tenía una identificación plena con la colonia, con la institución y con el pueblo palestino; para mí fue un gran orgullo el haberlos representado. Por otro lado, yo miraba el aspecto comercial, tan importante hoy para los clubes. Hay que incentivar al público y esto fue una buena manera. Cualquier cosa que se haga para atraer al público, con cosas como esto, siempre serán bien recibidas."

Rodolfo Dubó LA VIGENCIA DE UN CAUDILLO

Fue el Dubó de siempre, el mismo que tantas veces antes dio tranquilidad, sapiencia y la cuota de calidad en las huestes tricolores. Rodolfo Dubó brilló como un veterano de mil batallas en un partido duro y agotado, esos que tanto le gustan. Demostró que los malos momentos se pasan jugando.

"Más que satisfecho, terminé feliz. Fue un reencuentro con mi hinchado, con mi club y con mis

OSVALDO, OTRO GOMEZ PARA EL BUEN FUTBOL...

Así como el puntero "Pelé" Araya puso un zurdazo a Huachipato en semifinales del campeonato de apertura, el mediocampista ovalino Osvaldo Gómez se transformó en la figura decisiva para que los verdes del Linares accedieran a una clasificación tan esforzada como justa. La reunión doble sabatina en el regional penquista consagró a Huachipato y a Deportes Ovalle como los dos primeros "enviados" a la fase decisiva del torneo Polía Gof, a la espera de que los otros favoritos —Colo Colo y Cobreloa— dijeran también su importante palabra desde Santiago.

En definitiva, la noche de Concepción se ligó con un apellido ya bastante popularizado en nuestro medio: Gómez. El mismo de Rubén, el popular "Nene" de Naval; el de Eduardo, el "Mocho", de Cobreloa y la

Selección Nacional, y de Omar, el más joven de los hermanos, que despunta a la fama en Calama. Esta vez fue Osvaldo el dueño de los aplausos, el destinatario de los elogios. A los 19 años, con la camiseta número 10 y un simi físico indiscutido a su hermano Eduardo, Osvaldo Gómez condujo a Ovalle a un resultado tan amplio como importante. Talento, riqueza técnica y personalidad en la cancha son las virtudes que resumen la presentación del volante. Al margen del campo, ya de civil, Osvaldo se asocia a la humildad, que parece patrimonio familiar en los hermanos. Sencillo, de pocas palabras, incómodo ante los micrófonos y las notas, el jugador prefiere expresarse como mejor sabe: con la pelota. Y es allí cuando demuestra que Ovalle, tierra natal de los once hermanos, es generoso vivero de buenos futbolistas. Y de mejores

personas...

"Es cierto que esto viene a poco de familia —señala sin alzar la voz—. Mi viejo, que trabajó en ferrocarriles allá en el norte, nos metió desde pequeños la pasión por el fútbol, y después, viendo a los mayores, de a poco fuimos siguiendo el mismo camino. A mí me gusta el fútbol más que todo, y me siento muy contento en un club como Ovalle, donde Rubén, Eduardo, Omar, en fin, empezaron sus carreras. No me apuro ir a otra institución, pues acá le tengo todo, mi casa, mi gente, mis amigos, y con eso me basta por ahora."

En orden de "antigüedad", Rubén refleja la experiencia en Naval, Eduardo es el talento de Cobreloa, y tanto Osvaldo como Omar —con algunas incursiones en la titularidad de Cobreloa— son, en definitiva, un cheque abierto al futuro. Y el fútbol les da crédito, porque, es claro, los Gómez, de Ovalle, le interpretan en el sentido más hiet...



LA JORNADA

compañeros de toda la vida; llevo entre ocho y nueve años jugando con ellos. Esto marca el inicio de un nuevo etapa para mí, desde mi retorno de Universidad de Chile.

—Fue un partido muy difícil, tal como se esperaba.

—Claro, no hay que olvidar que Cobrelo es la base de la selección chilena. En todo caso, estos resultados son un gran incentivo para seguir trabajando con más ganas por el campeonato oficial.

—Esto le hace olvidar los malos momentos.

—Se ha especulado mucho con eso. La campaña en la "U" fue mala, pero no por culpa mía, sino por circunstancias ajenas. Cuando puede jugar, mal no le hice, lo malo vino de una persona que no le gustaba mi fútbol y se encaprichó para impedirme jugar. Ahora, si está casante y yo no, eso demuestra que Dios es uno solo y siempre sale adelante el hombre

que actúa con buena fe. Yo no considero un fracaso lo de Universidad de Chile, tal vez fue un paso en falso que me sirvió para madurar como persona.

—¿Cómo ves a tus actuales compañeros?

—Los noto más maduros, los mismos que yo vi nacer en Palestino. Tienen mucha más personalidad y lo mismo llusido de siempre: jugar más arriba.

—Tu te alejaste de Palestino para una Polka Golf y regresas ahora para el mismo torneo. ¿No resultará una especie de cábalá?

—Varias personas me han señalado lo mismo. Ojalá se llegue donde no se pudo la vez anterior, que por un partido no fuimos a la Copa Libertadores. Hay que seguir luchando, sin perder de vista el campeonato oficial; allí, cuando lleguen los refuerzos, verán al verdadero Palestino.

Juan Gutiérrez

LA SEMILLA DE UN GOLEADOR

Desde que era niño, Juan Gutiérrez escuchó que el color blanco pertenecía al enemigo. En las divisiones inferiores de Universidad de Chile, donde dio sus primeros pasos, fue aleccionado para enfrentar al rival de tantas y tantas justas: Colo Colo. Por el ir y venir del destino, Juan Gutiérrez visita hoy, a los veintinueve años de edad y seis meses después de abandonar la tienda azul, la camiseta alba del equipo del cacique.

"Mis dos maestros son Carlos Campos y especialmente Leonel Sánchez; ellos me enseñaron todo lo básico, el abecedario si lo comparo con la educación. Eso lo aprendí en Universidad de Chile. Cuando los condiciones vinieron, emigré a Colo Colo. No fue una decisión nada fácil, pero no estoy arrepentido, es muy lindo jugar a estadio lleno y ser local en todas partes."

—Frente a Cobresal fue tu primera gran oportunidad.

—Sí, jugar en estadios de final por Colo Colo es algo muy importante; además, me dejó muy conforme haber tenido una participación decisiva en el encuentro.

—Te acomodó jugar por la punta.

—No me cuesta mucho, ya que no soy puntero, sino centrocampista. Desde que me inicié en la "U" fui centrocampista y goleador; en las divisiones inferiores de Colo Colo también ocurrió lo mismo. Pero todos sabemos que en este equipo hoy un monstruo que juega en ese puesto, un jugador insustituible que, sea como fuere, es lo mejor que hay. A mí no me importa jugar de puntero derecho o izquierdo, con tal de estar en el primer equipo. Claro, es difícil actuar con la raya al lado, donde uno gana o pierde. Claro, uno le da otra modalidad al buscar la diagonal o al desmarcarse. Creo que hasta el momento le he podido sacar provecho.

Juan Gutiérrez, el dueño de los epítetos en el triunfo de Colo Colo. Dos goles y una actuación consagratoria del joven puntero derecho albo.

REGISTRO

Estadio: Regional de Concepción.

Público: 9.298.

Recaudación: \$ 967.210.

PARTIDO PRELIMINAR

HUACHIPATO 1

MALECO 0

Árbitro: Guillermo Budge.

HUACHIPATO: Carballo, Miranda, Gutiérrez, Rivera y M. Pérez; Díaz, Román y Enriquez; J. Muñoz, F. Pérez y Araya. DT.: Luis Santibañez.

MALECO: E. Muñoz; Neira, Oporto, Urrutia y Valenzuela; Candia, Gutiérrez (Escobar) y Bascur; Benavides, Pavez y Ríos (Navarrete). DT.: Juan Inostroza.

GOL: 42' Araya.

Incidencias: A los 90' fueron expulsados Escobar y Benavides, de Maleco, y Díaz, de Huachipato.

PARTIDO DE FONDO

F. VIAL 0

OVALLE 4

Árbitro: Gastón Castro.

F. VIAL: Zapeda; Yáñez, Gutiérrez, Pérez y Pedreros; C. González, Carrasco y Cisternas; Castro, Ormeño (Reyes) y Zambrano. DT.: Nelson Acosta.

OVALLE: Olavarría; Galleguillos, Echeverría, Huerta y J. González; Rivera, Herrera y Gómez; Valenzuela, Vásquez (Gana) y Brante. DT.: Humberto Cruz.

GOLES: Todos en tiempo suplementario: 91' Brante, 96' Gana, 96' y 113' Gómez.

Incidencias: Fueron expulsados en el segundo tiempo Valenzuela, de Ovalle, y Carrasco y Zambrano, de Fernández Vial.

Estadio Nacional.

Público: 19.129.

Recaudación: \$ 2.177.070.

PARTIDO PRELIMINAR

PALESTINO 2

COBRELO 1

Árbitro: Víctor Ojeda.

PALESTINO: Araya; Opazo, Montilla, Toro y Salinas; Vega (Prieto) (Olguin), Dubó y Miranda; Nuñez, Urzúa y Osorio. DT.: Gustavo Cortés.

COBRELO: Fournier; Tabilo, Rojas, Soto y Escobar; Rubio, Alarcón y García; Letelier, Arriaza y Puebla. DT.: Jorge Toro.

GOLES: 9' Osorio, 72' Rojas. Tiempo suplementario: 8' Nuñez (penal). Incidencias: Expulsado Julio Osorio, a los 37'.

PARTIDO DE FONDO

COLO COLO 3

COBRESAL 1

Árbitro: Enrique Marín.

COLO COLO: Rojas; Garrido, Herrera, Soto y Hormazabal; Hisis, Vera (Rostón) y Pizarro; Gutiérrez, Cabrera, Simaldone (Caszely). DT.: Pedro García.

COBRESAL: Acuña; Suazo Huerta, Araya y J.C. Díaz; Pedreros, Valenzuela y Lobos (C. Huerta); Cambria, Saigado y J. Díaz (E. Díaz). DT.: Manuel Rodríguez Aranda.

GOLES: 3' Gutiérrez, 46' Cabrera, 70' Gutiérrez, 86' Saigado.

